

## Nr 57

**Stáhtaráđi mearrádus****muhtun loanaid (mat juolluduvvojit eanadállodoalu struktuvrraid buorideami várás) dikwumis**

Addojuvvon Helssegis oddajagimánu 25. beaivve 1996

Stáhtaráđdi lea juovlamánu 27. beaivve 1994 eana- ja meahccedoalu struktuvrapolitihkalaw doaimmain addojuvvon lága (1303/94) vuodul Eana- ja meahccedoalloministeriija árvalusa mielde mearridan:

## 1 §

*Heivehanviidodat*

Dát mearrádus guoská 1) investerendoarjagis (mii juolluduvvo eanadáluide) skábmamánu 16. beaivve 1995 addojuvvon stáhtaráđi mearrádusa (53/96) vuodul juolluduvvon loanaid dikwumii; ja 2) álggahandoarjagis (mii juolluduvvo nuorra eanadoalliide) máinnawuvvon beaivve addojuvvon stáhtaráđi mearrádusa (1366/95) vuodul juolluduvvon loanaid dikwumii.

## 2 §

*Stáhtaloana dáhkádus*

Stáhtalotnii guoski doarjjaohcamii ja loatnaáw-wegirjjiide galgá laktojuvvot čilgehus stáhtalotnii boahtti dáhkádusas ja dan árvvus.

## 3 §

*Loana lokten*

Loana oažžu loktet das maŋŋá, go doarjaga juolludan eiseválddi mearrádus lea addojuvvon ja loatnalágádus lea juolludan loana. Loana oažžu loktet, vaikko doarjaga juolludan eiseválddi mearrádus ii livččege vel ožžon lágafámu.

Loana oažžu loktet eanemustá guovtte earis. Huksemii, čiegusrávarokkiid ráhkadeapmái dahje eará barggu ollawuhttimii juolluduvvon loana oažžu goittot loktet eanemustá njealje earis barggu ovdáneami mielde.

Loana loktedettiin loatnaoažžu lea geatnegahttojuvvon addit loatnalágádussii lotnii guoski doarjaga gohcima várás Eana- ja meahccedoalloministeriija mearridan čilgehusaid.

## 4 §

*Nuppástusohcama váikkuhus lotnii*

Jos doarjaga mearri dahje doarjjaeavttut mearrádusas dahkkojuvvon váidaga geažil rivdet, de loana mearri ja eavttut galget rievdaduvvot vástidit váidagii addojuvvon mearrádusa eavttuid. Loatnalágádus ii leat goittotge geatnegahttojuvvon rievdadit loatnameari stuorábun, go maid lea doarjaga ozadettiin dorjon.

Reantodoarjjaloana eavttuid ii oaččo dahkkojuvvon váidaga geažil rievdadit, jos loatnalágádus ii leat addán dasa lobi.

## 5 §

*Stáhtaloana reanttu máksin ja loana ruovttoluotta máksin*

Loatnaoažžu galgá máksit stáhtaloana reanttuid ja oanádusaid loatnalágádussii guktii jagis cuoŋo- ja golggotmánu maŋimuw beaivve. Loana reantu galgá máksjuvvot iewgudege loatnaeari loktenbeaivvi rájes. Loana oanádusat galget máksjuvvot guktii jagis seamma stuorra jahkebealoanádusai- guin.

Loana vuosttas oanádus galgá máksjuvvot dan máksinbeaivve, mii jagi geažes boahtá ovdal loana dahje dan vuosttas eari loktema maŋŋá. Jos jearaldat lea huksemii, čiegusrávarokkiid ráhkadeapmái dahje eará barggu čadaheapmái juolluduvvon loanas, de loana vuostta oanádus galgá máksjuvvot dan máksinbeaivve, mii guovtte jagi geažes boahtá ovdal loana dahje dan vuosttas eari loktema maŋŋá.

Jos lotnii guoski doarjunmearrádussii gullet friddjajagit, mat leat miedihuvvon investerendoarjagis (mii juolluduvvo eanadáluide) addojuvvon stáhtaráđi mearrádusa 36 §:a mielde, de loa-

na vuosttas oanádus galgá goittotge máksojuvvot easkka 1 momeanttas oaivvilduvvon vuosttas máksinbeaivve friddjajagiid maŋŋá.

## 6 §

*Stáhta ja loatnalágádusa gaskasaw loana dikwun*

Loatnalágádus galgá máksit iežas juolludan stáhtaloanas máksinláhkai bohtán oanádusaid ja reanttuid stáhtii čieža báhko-beaivvi sisa máksin-beaivvis.

## 7 §

*Reantodoarjjaloana reanttu máksin ja loana ruovttoluotta máksin*

Loatnaoažžu galgá máksit reantodoarjjaloana reanttu ja oanádusaid loatnalágádussii dássidit jahkásaččat, jahkebeliid, jahkenjealjadasaid dahje mánotbajiid mielde. Oanádusat galget máksojuvvot ruovttoluotta seamma stuorra eriiguin.

Vuosttas oanádusmávssu máksimii heivehuvvo, mii 5 §:a 2 momeanttas mearriduvvo. Reantodoarjjaloana oanádusat bohtet máksinláhkai nugo 1 momeanttas lea daddjojuvvon maiddái das maŋŋá, go mearrejagiide miedihuvvon vejolaw máksingeahpádusat leat nohkan.

## 8 §

*Reantodoarjaga máksin*

Stáhta máksá loatnalágádussii ohcama vuodul reantodoarjaga 7 §:a 1 momeanttas daddjojuvvon reantobajiin.

Reantodoarjja ii máksojuvvot olgoriikkaruhtii čadnojuvvon loanain valuhttagurssaid nuppástuvvamis bohtti lassegoluid hárrái iige máksinláhkai bohtán oaiveopmodahkii dahje dan oassái.

## 9 §

*Badjelmearálaw oanádus*

Loatnaoažžu ja loatnalágádus sáhttiba soahpat loatnaáiggi oanedeamis ja badjelmearálaw oanádusa máksimis ja daid váikkuhusas máksinláhkai bohtti oanádusaide. Badjelmearálaw oanedeamis berowkeahhtá galget mávssekeahtes oaiveopmodahkii rehkenastojuvvon reantoearit máksojuvvot oanádusa čuovvovaw máksinbeivviid.

## 10 §

*Loatnaeavttuid rievdadeapmi*

Loatnalágádus ja loatnaoažžu eaba sáhte soahpat stáhtaloana dahje rentodoarjjaloana eavttuid rievdadeamis almmá dálanguovloeláhusbire lobihaga, jos jearaldat ii leat loana ollesreanttu vuolideamis. Reantodoarjjaloanaid eavttuid oažžu almmá daddjojuvvon lobihaga rievdadit das maŋŋá, go lotnii ii wat máksojuvvot reantogeahpádus iige loatna muduidge wat gula doarjjadoaimmaid vuollai.

## 11 §

*Máksinrordnemid ja -geahpádusaid váikkuhus lotnii*

Jos fitnodaga saneremis addojuvvon lága (47/93) dahje ovttaskas olbmo vealgeordnemis addojuvvon lága (57/93) vuollai gulli duopmostuolu mearrádasas ii earáláhkai daddjojuvvot, de stáhtaloana bohtá máksinláhkai nugo dán mearrádasas daddjojuvvot, go máinnawuvvon meannudanvuogis sohppojuvvon geahpádusat leat nohkan. Go sohppojuvvot ovdalis máinnawuvvon lága 97 §:s dahje maŋŋelis máinnawuvvon lága 76 §:s oaivvilduvvon ordnemis, de stáhtaloanaid máksinbeivviide ja reantodoarjjaloanaid máksuiboahhtinbajiide heivehuvvojit dán mearrádusa njuolgadusat.

## 12 §

*Loana sirdin*

Stáhtaloana sáhtá ohcama vuodul sirdit eanađálu ođđa oamasteaddjái vástidanláhkai dahje reantodoarjaga máksima sáhtá joatkit, go ođđa oamasteaddji lea váldán reantodoarjjaloana badjelasas, jos ođđa oamasteaddji deavdá doarjaga juolludeami eavttuid ja bargá ovddidanplána ollawuhttima ovdii ja jos stáhtaloana gánnáha muduid bisuhit dahje reantodoarjaga máksit.

## 13 §

*Ovddasvástádasas luoitin*

Loanain ruhtaduvvon dálu dahje dan oasi luohpadan olmmow, geas lea ovddasvástádas loanas, sáhtá ohcama vuodul luitojuvvot vástideames daddjojuvvon loanas, jos máinnawuvvon oasi luohpadusoážžus lea juo ovdežis oktasaw ovddasvástádas loanas iige ovddasvástádasas luoitin bija loana ruovttoluotta máksima vára vuollai. Ná meannuduvvo maiddái dakkár olbmo hárrái, gii

lea luohpadan iežas oasi loanain ruhtaduvvon investemis. Assis galgá bivdojuvvot ovdal ovddasvástádusas luoitima eana- ja meahccedoalu struktuvrapolitihkalaš doaimmain addojuvvon ášahusa (1259/95) 19 §:s oaivvilduvvon eiseválddi árvalus.

## 14 §

*Loana hávil máksin*

Loatna galgá ollásit máksojuvvot hávil laga- mustá čuovvovaš máksinbeaivve, jos mávsse- keahtes oaiveopmodat lea eanemustá 5 000 márk- ki.

## 15 §

*Barggu ollašuttináiigi ja dan joatkin*

Bargu, man várás dán mearrádusas oaivvildu- vvon loatna lea juolluduvvon, galgá gergejuvvot ovddidanplánas almmuhuvvon áiggis. Bargoáiigi sáhtá ohcama vuodul joatkit, jos ohcan guđđojuvvo ovdal sohppojuvvon ollasuhttináiigi nohkama. Lasseáiigi sáhtá leat guhkimustá jahki hávil ja oktiibuot guhkimustá guokte jagi.

Helssegis ođđajagimánu 25. beaivve 1996

Eana- ja meahccedoalloministar *Kalevi Hemilä*

## 16 §

*Loatnaeavttut*

Jos dán njuolggadusain, maid vuodul stáhtalo- atna dahje reantodoarjja juolluduvvo, dahje lotnii guoski doarjjamearrádusa eavttuin ii earáláhkai daddojuvvo, de loatnaeaktun geavahuvvojit veal- gegirjeeavttut.

## 17 §

*Oanádusaid mañideamit ja reantofriidjavuohta*

Dán mearrádusas oaivvilduvvon loanaide eai doaisttázii miedihuvvo oanádusmañideamit dahje reantofriidjavuohta.

## 18 §

*Fápmuiboahatin*

Dát mearrádus boahtá fápmui ođđajagimánu 31. beaivve 1996.

Dát mearrádus heivehuvvo maiddái daidda in- vesteren- ja álggahandoarjagii guoski ohcamiidda, mat leat guđđojuvvon dálonguovloaláhusbiriide ovdal dán mearrádusa fápmuiboahtima.

Nuorat hálddahusčálli Katriina Pessa